



## MÁS INFORMACIÓN PARA PERSONAS CON PÓLIZAS MEDIGAP

**Si tiene una póliza Medigap que incluye la cobertura de medicamentos, tiene que tomar decisiones**

**¿Usted tiene la cobertura de medicamentos de “Medigap”?**

Muchas personas cuentan con una cobertura de seguro de salud además de Medicare que los ayuda a pagar los costos de Medicare y los servicios que Medicare no cubre. Con frecuencia, las personas llaman a esta cobertura adicional complemento de Medicare o “Medigap”, debido a que se utiliza de ese modo. En conformidad con la ley federal y estatal, el “Seguro Suplementario de Medicare”, también llamado “Medigap”, hace referencia sólo a tipos específicos de pólizas de seguro privadas que están designadas para complementar la cobertura hospitalaria y otras coberturas médicas de Medicare que cumplan con ciertos requisitos. Los productos de Medigap en general los adquieren personas individuales y tienen paquetes de beneficios estandarizados. Este folleto hace referencia a estos productos de seguro particulares. Si no está seguro si su cobertura es el Seguro Suplementario de Medicare, revise la póliza para ver si dice que es un Seguro Suplementario de Medicare, o consulte a su asegurador. La mayoría de los planes de salud para jubilados no son planes de “Medigap”, aun cuando éstos complementen la cobertura de Medicare.

**¿Su póliza Medigap paga los medicamentos recetados?**

Si adquirió su actual póliza Medigap en el año 1992, usted cuenta con un producto Medigap estandarizado. Los planes estandarizados de Medigap clasificados de A a G no brindan cobertura de medicamentos; los planes H, I y J cuentan con dicha cobertura. Algunas personas adquirieron las pólizas Medigap antes de que se estandarizaran los planes y los aseguradores en tres estados (Massachusetts, Minnesota y Wisconsin) ofrecen diferentes planes estándar. Algunas de estas pólizas también incluyen la cobertura de medicamentos recetados. Si su póliza Medigap no brinda una cobertura de medicamentos recetados, no tiene que tener en cuenta los cambios en su plan de Medigap. Sólo necesita

**MÁS A CONTINUACIÓN >**

decidir si también desea contratar la cobertura de medicamentos a través de Medicare.

## **Sus opciones si su póliza Medigap paga los medicamentos recetados**

Si su póliza de seguro Medigap brinda cobertura de medicamentos, no puede continuar con la cobertura de medicamentos de Medicare y además inscribirse en la cobertura de Medicare para medicamentos recetados. La cobertura de medicamentos de Medicare no puede utilizarse para complementar la cobertura de Medicare para medicamentos recetados. Su asegurador de Medigap le enviará un boletín el 15 de noviembre de 2005 que le explicará sus opciones específicas. Usted cuenta con tres alternativas generales.

1. Puede continuar con su cobertura de medicamentos de Medigap y no contratar un plan de medicamentos de Medicare. En caso de que haga esto, no necesita cambiar su actual cobertura de Medigap. Sin embargo, antes de decidir continuar con su actual cobertura en lugar de inscribirse en un plan de Medicare para medicamentos recetados usted debe:
  - > consultar con su asegurador acerca de qué manera se espera que varíe el costo de la cobertura de medicamentos de su póliza actual, dado que no se venderán nuevas pólizas después de enero de 2006. Es posible, por ejemplo, que estas primas aumenten debido a que el grupo de pacientes se reducirá con el tiempo.
  - > recordar que si desea inscribirse más tarde en la cobertura de Medicare para medicamentos recetados, deberá pagar un recargo por demora en la inscripción. La carta que reciba de su asegurador de Medigap le indicará si su cobertura de medicamentos de Medigap es, en promedio, tan buena como la cobertura de medicamentos de Medicare (esto significa si la cobertura es “admisibles”). Debido a que la mayoría de las coberturas de medicamentos de Medicare no son “admisibles”, la demora en la inscripción en un plan de Medicare para medicamentos recetados puede tener un recargo.
2. Puede contratar la cobertura de Medicare para medicamentos recetados y continuar con su cobertura de Medigap. Debido a que no puede tener ambas coberturas, Medicare y Medigap, tendrá que decidir si:
  - > continúa con su póliza Medigap actual y simplemente cancela la cobertura de medicamentos, o

**MÁS A CONTINUACIÓN >**

- > se cambia a un póliza Medigap diferente que ofrece su actual asegurador, que no posee cobertura de medicamentos

Antes de decidir, consulte con su asegurador acerca de cómo variaría la prima de su plan actual si cancela la cobertura de medicamentos. Luego compárela con las primas y la cobertura de los demás planes de Medigap que le ofrece su asegurador. Quizás también desee consultar acerca de cuánto han aumentado las primas de los diferentes planes en los últimos años y cuánto se espera que aumenten en el futuro.

3. Puede contratar una cobertura de Medicare para medicamentos recetados y cancelar su cobertura de Medigap. **Antes de que decida cancelar por completo la póliza Medigap**, considere si aún desea una cobertura que lo ayude a pagar los gastos hospitalarios y médicos que no cubre Medicare.

- > Si decide cancelar el plan de Medigap por completo, recuerde que estará cancelando no sólo la cobertura de medicamentos que tiene a través de la póliza Medigap, sino también su cobertura hospitalaria y médica y no podrá volver a conseguir exactamente la misma póliza.
- > Puede elegir cancelar la cobertura de Medigap y sólo obtener cobertura mediante un plan de medicamentos de Medicare que ofrece únicamente la cobertura de medicamentos recetados.
- > También puede elegir cancelar su cobertura de Medigap y obtener la cobertura de medicamentos de Medicare a través del plan Medicare Advantage (Plan Ventajoso de Medicare), también conocido como Planes de salud de Medicare y a veces se les llama Medicare + los planes Choice (Alternativa), que son planes de seguro privados aprobados por Medicare, como por ejemplo los planes HMO, PPO o el plan privado fee-for service (honorarios por prestación), que también lo ayudará a pagar los costos hospitalarios y médicos. Pero recuerde que un plan de Medigap se puede utilizar con un plan Medicare Advantage.

Una vez que tome la decisión de inscribirse en un plan de Medicare para medicamentos recetados, asegúrese de informárselo a su asegurador de Medigap. No querrá pagar primas de cobertura de medicamentos de Medigap que no podrá utilizar.

### Algunos puntos para considerar

Cuando piense en qué se compara su cobertura de medicamentos de Medigap actual con la que ofrecen los planes de Medicare para medicamentos recetados, tenga en cuenta:

**MÁS A CONTINUACIÓN >**

- > ¿Cuánto variaría el monto de su prima de Medigap si cancela la cobertura de medicamentos? Esto le informa acerca de qué cantidad de dinero de la prima de Medigap se utiliza en la cobertura de medicamentos. ¿En qué se compara esa cantidad con las primas de los planes de medicamentos de Medicare en su área?
  - > ¿Qué parte del costo de sus medicamentos recetados paga al contar con Medigap? ¿De qué cantidad sería responsable usted con los planes de medicamentos de Medicare? ¿En qué se comparan los precios de los medicamentos que toma si son cubiertos por un plan de Medigap o por los planes de Medicare para medicamentos recetados, ya que el precio de los medicamentos afecta el monto que usted paga por su parte de los medicamentos cubiertos?
  - > ¿En qué se compara el límite anual de su plan de medicamentos de Medigap con la cobertura de Medicare para medicamentos recetados? ¿Desea tener la protección que ofrece la cobertura de Medicare para medicamentos si usted tiene que pagar de su propio bolsillo gastos de medicamentos muy elevados durante un año (las primas de cobertura de medicamentos no son parte de este monto)?
  - > Con Medigap, usted puede obtener cualquier medicamento que su médico le recete. Con un plan de medicamentos de Medicare, es posible que su cobertura se limite a una lista de medicamentos preferenciales. ¿Los medicamentos que usted consume están cubiertos? ¿Está dispuesto a pedirle a su médico que cambie sus medicamentos recetados por un medicamento preferencial si sus medicamentos no están cubiertos? ¿Esta dispuesto a pedir una excepción en los medicamentos preferenciales del plan de medicamentos?
  - > ¿Son cómodas las farmacias que puede utilizar? ¿Su plan de Medigap le paga directamente a la farmacia o usted tiene que presentar solicitudes para que le reembolsen los medicamentos recetados? Los planes de medicamentos de Medicare les pagarán directamente a sus redes de farmacias.
  - > En general, la cobertura de Medigap paga los medicamentos que se adquieren en cualquier parte del país. Si usted viaja y considera la posibilidad de inscribirse en un plan de medicamentos de Medicare, averigüe si la cobertura de medicamentos de Medicare se puede utilizar cuando esté lejos de su hogar.

**MÁS A CONTINUACIÓN >**

## Su póliza Medigap actual (Seguro Suplementario de Medicare) lo ayuda a pagar sus medicamentos recetados?

Si la respuesta es “No”, tiene una opción

Decida si desea inscribirse en un **plan** de medicamentos de Medicare. No tendrá que hacer ningún cambio en su cobertura de Medigap.

Si la respuesta es “Sí” tiene **tres** opciones

### 1. **Conservar su actual plan de Medigap con cobertura de medicamentos recetados**

- > Consulte a su asegurador acerca de que manera se espera que varíe el costo de la cobertura de medicamentos en su póliza actual.
- > Es probable que reciba un recargo por inscripción tardía si se inscribe más tarde a un plan de medicamentos. Esto se debe a que su plan Medigap no es tan bueno como la cobertura de medicamentos de Medicare en otras palabras no es una “cobertura admisible”. Considere si desea afiliarse a un plan de medicamentos de Medicare

### 2. **Contratar un plan de medicamentos de Medicare y conservar la cobertura sin medicamentos de Medigap. Para hacer esto usted puede:**

ya sea

- > Conservar su plan de Medigap actual, pero cancelar su cobertura de medicamentos recetados. Si elige esta opción, su plan de Medigap ajustará su prima a fin de eliminar el costo de los medicamentos recetados, o
- > Cambiarse a un plan de Medigap diferente que no cubre medicamentos recetados siempre que se lo venda y ofrezca su asegurador actual.

### 3. **Contratar un plan de medicamentos de Medicare y cancelar su plan de Medigap. Para hacer esto usted puede:**

ya sea

- > Elegir un plan de Medicare que sólo ofrezca cobertura de medicamentos recetados, o
- > Elegir un plan de Medicare que ofrezca una cobertura de medicamentos así como también cobertura hospitalaria y otras coberturas médicas en el mismo plan, a menudo llamado plan Medicare Advantage (Plan Ventajoso de Medicare).

**MÁS A CONTINUACIÓN >**

## Algunas cosas para considerar:

¿Cuáles son las primas y los costos que usted paga con el plan de Medigap? ¿En qué se comparan con los del plan de medicamentos de Medicare?

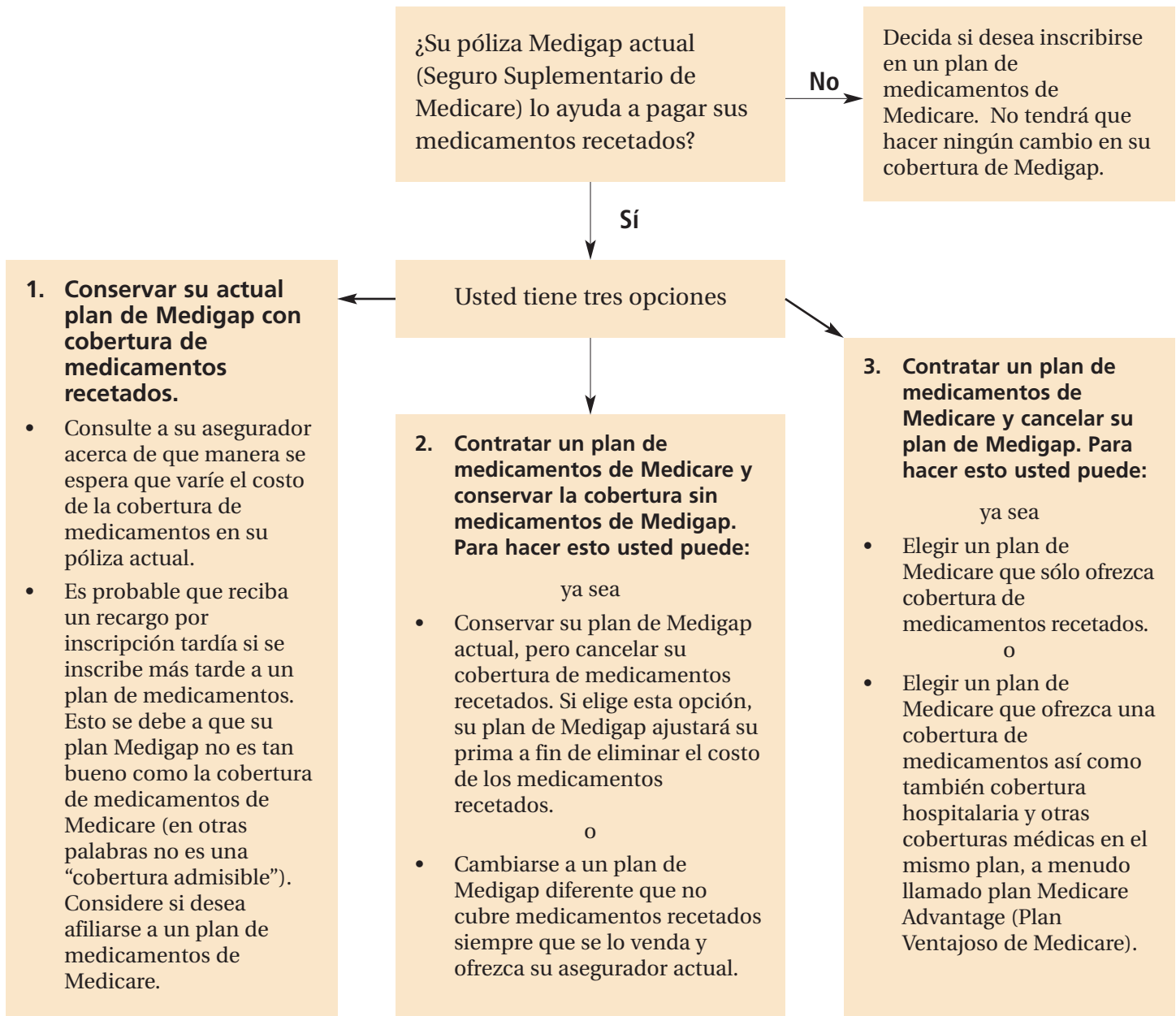
- > ¿En qué se compara su plan de Medigap con el que ofrecen los planes de medicamentos de Medicare en cuanto a los medicamentos que cubre, las farmacias que puede utilizar, la prima y el costo de los medicamentos en ese plan?
- > Si decide cancelar su plan de Medigap, es posible que no pueda reinscribirse en un futuro.
- > **Muy pocos** planes de Medigap serán “admisibles”. Si su plan de Medigap es admisible (**su plan de Medigap debe informárselo**), no tendrá que pagar un recargo por inscripción tardía si permanece con su actual cobertura y más tarde se inscribe en un plan de medicamentos de Medicare.

Imprima una versión PDF de este cuadro

Medicare pronto ofrecerá cobertura de seguro para ayudar a las personas a pagar sus medicamentos recetados. El nuevo programa, conocido como Parte D de Medicare, comenzará el 1º de enero de 2006. A fin de ayudarlo a comprender esta nueva cobertura, AARP cuenta con dos publicaciones básicas: *The New Medicare Prescription Drug Coverage: What YOU Need to Know* (El nuevo plan de Medicare para medicamentos recetados. Lo que usted necesita saber) y *The New Medicare Prescription Drug Coverage: Extra Help for People With Limited Incomes* (El nuevo plan de Medicare para medicamentos recetados. Ayuda adicional para personas con ingresos limitados) y una serie de folletos complementarios que brindan mayor información acerca de la nueva cobertura. Uno de estos folletos es *The New Medicare Prescription Drug Coverage: More Information for People with Medigap* (El nuevo plan de Medicare para medicamentos recetados. Más información para las personas que cuentan con Medigap).

**Para recibir el folleto gratuito de  
AARP llame 1-888-687-2277.**

# Decisiones acerca del nuevo plan de Medicare para medicamentos recetados y Medigap



## Algunas cosas para considerar:

- ¿Cuáles son las primas y los costos que usted paga con el plan de Medigap? ¿En qué se comparan con los del plan de medicamentos de Medicare?
- ¿En qué se compara su plan de Medigap con el que ofrecen los planes de medicamentos de Medicare en cuanto a los medicamentos que cubre, las farmacias que puede utilizar, la prima y el costo de los medicamentos en ese plan?
- Si decide cancelar su plan de Medigap, es posible que no pueda reinscribirse en un futuro.
- Muy pocos planes de Medigap serán “admisibles”. Si su plan de Medigap es admisible (su plan de Medigap debe informárselo), no tendrá que pagar un recargo por inscripción tardía si permanece con su actual cobertura y más tarde se inscribe en un plan de medicamentos de Medicare.